

Porównanie tłumaczeń I Samuela 20:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wstał* więc Jonatan od stołu w przyпыwie gniewu i nie jadł posiłku tego drugiego dnia po nowiu, bo martwił się o Dawida, że jego ojciec go znieważył. ¹⁾

¹⁾ wstał, 𐤒𐤕𐤕 : wg 4QSam b : wyprysnął, 𐤒𐤕𐤕 𐤔 𐤗𐤏 , por. G: καὶ ἀνεπήδησεν Ἰωναθαν ἀπὸ τῆς τραπέζης.